

<b>Zeitschrift:</b>	Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
<b>Herausgeber:</b>	Chemins de fer fédéraux suisses
<b>Band:</b>	- (1902)
<b>Rubrik:</b>	Compte de l'année 1902 pour la navigation à vapeur sur le lac de Zurich

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Compte de l'année 1902 pour la navigation à vapeur sur le lac de Zurich.

	Budget 1902	Compte de 1902
	Fr.	Fr. Ct.
<b>Recettes.</b>		
I. Transport des voyageurs . . . . .	99,600	90,804 93
II. Transport des bagages . . . . .	2,800	2,753 20
III. Transport des animaux . . . . .	600	715 05
IV. Divers . . . . .	103,000	94,273 18
V. Subvention d'exploitation . . . . .	200	200 —
	18,000	— —
<b>Total des recettes</b>	<b>121,200</b>	<b>94,473 18</b>
<b>Dépenses.</b>		
1. Quote-part aux dépenses de l'administration générale et du personnel technique . . . . .	5,000	5,000 —
2. Traitements et indemnités du personnel d'administration . . . . .	2,650	3,668 45
3. Traitements, salaires et indemnités accessoires du personnel des bateaux . . . . .	72,745	70,077 34
4. Uniformes . . . . .	1,035	1,887 98
5. Frais de bureau et d'impressions, insertions et entretien de l'inventaire . . . . .	2,800	2,152 14
6. Loyers, éclairage et chauffage des bureaux . . . . .	3,500	3,096 12
7. Combustibles, matières pour l'éclairage, nettoyage et graissage des bateaux . . . . .	42,470	38,298 62
8. Entretien des bateaux et des pièces accessoires . . . . .	19,020	23,393 45
9. Assurances . . . . .	3,820	3,902 19
10. Divers . . . . .	12,960	4,574 53
<b>Total des dépenses</b>	<b>166,000</b>	<b>156,050 82</b>
<b>Clôture.</b>		
<b>Recettes</b> . . . . .	<b>121,200</b>	<b>94,473 18</b>
<b>Dépenses</b> . . . . .	<b>166,000</b>	<b>156,050 82</b>
<b>Déficit</b>	<b>44,800</b>	<b>61,577 64</b>